



Avec Amnesty International à Ixelles

Toujours soucieuse de solidarité, la Commune soutient l'action d'Amnesty International qui, rappelons-le, est un mouvement mondial indépendant composé de bénévoles qui œuvrent pour le respect des droits de l'être humain.



Halte à la violence contre les femmes

Dans le monde, au moins une femme sur trois subit de graves violences au cours de sa vie. La Semaine contre les violences à l'égard des femmes débutera le 11/11 pour se terminer par la Journée internationale pour l'élimination de la violence à l'égard des femmes, le 25/11. De nombreuses activités culturelles et de sensibilisation seront mises sur pied par Amnesty International (02 538 81 77 ou www.amnesty.be), dont certaines trouveront place dans la Quinzaine « Mais qu'est-ce qu'elles font ! » organisée par l'Échevinat de la Culture (voir agenda et encart central de ce numéro).

A vos bougies le 10 décembre

Comme l'an passé, un stand d'information et de vente de bougies se tiendra à l'Administration communale (ch. d'Ixelles, 168A) le mercredi 8/12 et le vendredi 10/12 ainsi que le dimanche 28/11 au Marché Flagey (le long des Etangs d'Ixelles).

Et le 10/12, à la Maison communale, on allumera les 100 bougies acquises par le Collège des Bourgmestres et Échevins.

Agir à Ixelles

L'antenne ixelloise d'Amnesty dite « groupe 30 » existe depuis l'année 2000 et se réunit une fois par mois. Elle a adopté le prisonnier syrien Maître Habib 'Isa (voir encadré). Toute personne souhaitant agir en devenant membre du groupe est la bienvenue.

Contact: Amnesty International Groupe 30, c/o Sibylle Rieder, 02 736 86 88, sibylle.rieder@skynet.be

We stellen vast dat het herstel van de goede budgettaire gezondheid van de Gemeente zich doorzet, ondanks het feit dat het College van Burgemeester en Schepenen uitzonderlijk was genoodzaakt enkele gepeperde openstaande rekeningen op zich te nemen. Op korte termijn is de zwaarste daarvan de verhoging van het aandeel van de Gemeente in het spijzen van het budget van de politiezone Brussel Hoofdstad-Elsene (+ 2.182.277 euro), d.i. een toename met 17,02% in vergelijking met de basisenveloppe (12.816.866 euro).

Het kan geen kwaad te preciseren dat deze stijging met 2.182.277 euro niet alleen betrekking heeft op het boekjaar 2004 van de zone (+1.176.630 euro), maar ook het boekjaar 2003 (+1.005.647 euro).

Met betrekking tot het verleden heeft het College ook enkele heel strenge maatregelen genomen. Zo schraptte het in zijn boeken een groot deel van de inkomsten die het had overgenomen van de vorige meerderheid maar die in werkelijkheid sinds lang oninbaar werden of het al lang waren... In verband hiermee werd een bedrag van ca. 7 miljoen euro afgenomen van het gecumuleerd saldo, om een geheel van vastgestelde rechten te schrappen die van vóór het boekjaar 1998 dateren en al heel lang alleen maar dienden om de financiële tegoeden van de Gemeente op te smukken. In 2002 had het College al eens een soortgelijke bewerking uitgevoerd voor een bedrag van 2 miljoen euro, om het hoofd te bieden aan de impact van inkomsten van vóór 2000 die

echter geen bestaansreden hadden. In totaal heeft het huidige College dus een bedrag van 9 miljoen euro uit het verleden moeten laten verloren gaan.

Met eindelijk de blik op de toekomst gericht heeft het College de nodige maatregelen getroffen om opnieuw een bedrag van 250.000 euro te storten in het woningfonds. Samengeteld met de 250.000 euro die in het begin van het boekjaar al werden ingeschreven en met de 500.000 euro die vorig jaar aan de Foyer Ixellois werden toegekend, komt de inbreng van de begroting in twee jaar daarmee op 1 miljoen euro. Zo beschikt de Foyer en/of het OCMW over nieuwe financiële middelen en worden beide organen in staat gesteld een aantal projecten voor het renoveren of opnieuw bewoonbaar maken van gebouwen die hun toebehoren tot een goed einde te brengen.

Jean-Pierre Brouhon besluit: 'Ik ben heel blij met deze aanpassing van de begroting, die vanuit verschillende invalshoeken interessant is. Ze toont dat onze meerderheid een situatie saneert die allesbehalve comfortabel was wat de budgettaire geloofwaardigheid en de ware inkomsten betreft. Zoals we vandaag kunnen vaststellen, zaten er immers heel wat lijken in de boekhouding van de Gemeente. Tegelijk wordt het bewijs geleverd dat de huidige meerderheid, zonder dat ze de voorbije twee jaar de belastingen heeft verhoogd, he veel doet om tegemoet te komen aan de voornaamste wensen inzake beter leven van de Elsenaars.'

Le numéro précédent contenait à certains endroits des caractères blancs sur fond jaune, ce qui en altérait la lisibilité. Toutes nos excuses aux personnes qui ont éprouvé des difficultés à la lecture de ces passages.

La rédaction

Het vorige nummer bevatte op sommige plaatsen witte letters op een gele achtergrond, wat de leesbaarheid bemoeilijkte. Onze excuses aan iedereen die deze passages moeilijk kon lezen.

De redactie

UNE PUBLICATION DE LA COMMUNE D'IXELLES - SERVICE DE L'INFORMATION, 227A CH. D'IXELLES, TÉL. 02 650 05 80 xlinfo@brutetele.be • www.ixelles.be

EEN PUBLICATIE VAN DE GEMEENTE ELSENE - DIENST INFORMATIE 227A ELSENSE STEENWEG, TEL. 02 650 05 80 xlinfo@brutetele.be • www.elsene.be

COMITÉ DE RÉDACTION/REDACTIECOMITÉ:

Jean-Pierre Brouhon, Godelieve Bonnet, Sé De Pauw, Pascal Devos, Luc Heyneman, Xavi Melchior, Ans Persoons, Yves Rouyet, Patricia Schmitz

ONT COLLABORÉ À CE NUMÉRO/

HEBBERN AAN DIT NUMMER MEEGEWERKT:

Philippe Bovy, Roger Burton, Delphine Cugnion, Evelyne Cuyvers, Fabienne Hanon, Pierre-Michel Rousseau, Denise Vandemeulebroeck, Marie Vermeiren

SECRÉTARIAT DE RÉDACTION/

REDACTIESECRÉTERIAAT: Françoise Gauder

PHOTOS/FOTO'S:

Georges Strens (Serv. Inform. Dienst)

MISE EN PAGE/VORMGEVING:

Infographie communale/Gemeente Infografie Infographistes: Olivier Donck, Valérie Lebrun Couverture: Plate-Forme Sida - Hélène Taquet

IMPRESSION/DUK:

Imprimerie communale/Gemeentedrukkerij

ÉDITEUR RESPONSABLE/

VERANTW. UITGEVER:

Jean-Pierre Brouhon, Échevin de l'Information et de l'Imprimerie/Schepen van Informatie en Drukkerij, chaussée d'Ixelles 168 Elsenesteeweg 1050 Ixelles-Elsene xlinfo@brutetele.be • www.ixelles.be



IMPRIMÉ SUR CYCLUS PRINT 100% RECYCLÉ
GEDRUKT OP CYCLUS PRINT 100% GERECYCLEERD

Annick Blavier / Caroline Lamarche

La plasticienne et l'écrivain belges ont fait résonner, par des images et des citations, la palissade Flagey en octobre.

Informations: Service de la Participation, 02 650 05 87

Deze Belgische beeldend kunstenaars en schrijfster lieten in oktober door middel van beelden en citaten de Flageypalissade weergalmen. Meer info: Participatiedienst, 02 650 05 87

